

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Úgy kell-e értelmezni az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikkét, hogy a hozzáadottérték-adó tekintetében azzal minden körülmények között ellentétes a Charta 7. cikkében biztosított, a magán- és a családi élet tiszteletben tartásához való jog megsértésével szerzett bizonyítékok felhasználása, vagy elfogadható az olyan nemzeti szabályozás, amely szerint [az előzetes döntéshozatalra utaló határozat 4. pontjában szereplőhöz] hasonlóan mérlegelhet az annak eldöntésére jogosult bíróság, hogy az ilyen bizonyíték felhasználható-e hozzáadottértékadó-kivetés alapjául?

---

**A Hof van Cassatie (Belgium) által 2018. július 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – JM kontra Belgische Staat**

(C-470/18. sz. ügy)

(2018/C 427/08)

*Az eljárás nyelve: holland***A kérdést előterjesztő bíróság**

Hof van Cassatie

**Az alapeljárás felei***Felülvizsgáló kérelmet előterjesztő fél: JM**Ellenérdekű fél: Belgische Staat***Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Úgy kell-e értelmezni az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikkét, hogy a hozzáadottérték-adó tekintetében azzal minden körülmények között ellentétes a Charta 7. cikkében biztosított, a magán- és a családi élet tiszteletben tartásához való jog megsértésével szerzett bizonyítékok felhasználása, vagy elfogadható az olyan nemzeti szabályozás, amely szerint [az előzetes döntéshozatalra utaló határozat 4. pontjában szereplőhöz] hasonlóan mérlegelhet az annak eldöntésére jogosult bíróság, hogy az ilyen bizonyíték felhasználható-e hozzáadottértékadó-kivetés alapjául?

---

**A Finanzgericht Baden-Württemberg (Németország) által 2018. július 20-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – GP kontra Bundesagentur für Arbeit, Familienkasse Baden-Württemberg West**

(C-473/18. sz. ügy)

(2018/C 427/09)

*Az eljárás nyelve: német***A kérdést előterjesztő bíróság**

Finanzgericht Baden-Württemberg

**Az alapeljárás felei***Felperes: GP**Alperes: Bundesagentur für Arbeit, Familienkasse Baden-Württemberg West***Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

1. A 2009. október 15-i H3. határozat<sup>(1)</sup> melyik rendelkezése alkalmazandó az alapeljárásban fennálló körülmények között a pénznemeknek az eltartott gyermekek után járó támogatás formájában nyújtott, gyermekek után járó családi ellátáshoz kapcsolódó átváltására?

2. Az ennek megfelelően alkalmazandó rendelkezést konkrétan hogyan kell értelmezni az eltartott gyermekek után járó támogatások különbözőzeti kiegészítése árfolyamfüggő összegének megállapítására?
- a) Amennyiben a H3. határozat 2. pontja alkalmazandó, e rendelkezés értelmében melyik nap a „pénzügyi művelet[...] intézmény általi teljesítés[ének] napja”?
- b) Amennyiben a H3. határozat (adott esetben 4. pontjával összefüggésben értelmezett) 3. pontjának b) pontja alkalmazandó, e rendelkezés értelmében melyik hónap az, „amely hónaptól a rendelkezést alkalmazni kell”?
- c) Amennyiben a H3. határozat 5. pontja alkalmazandó, összeegyeztethető-e a nemzeti jog számára elsőbbséget biztosító záradék a 987/2009/EK rendelet <sup>(1)</sup> 90. cikkében szabályozott felhatalmazással? Amennyiben igen: a „másként rendelkező” nemzeti jogszabályok megkövetelik-e a formális törvényi rendelkezést, vagy elegendő a nemzeti közigazgatási hatóság igazgatási utasítása?
3. Vannak-e sajátosságai az eltartott gyermekek után járó svájci támogatás pénzneme német Familienkasse (családi támogatást folyósító pénztár) általi átváltásának?
- a) Vannak-e sajátosságai az eltartott gyermekek után járó svájci támogatás pénzneme német Familienkasse (családi támogatást folyósító pénztár) általi átváltásának?
- b) A pénznem H3. határozat szerinti átváltása tekintetében van-e jelentősége annak, hogy a svájci intézmény mikor állapította meg vagy fizette ki a családi ellátást?
- c) A pénznem H3. határozat szerinti átváltása tekintetében van-e jelentősége annak, hogy a német intézmény mikor utasította el vagy állapította meg az eltartott gyermekek után járó támogatások különbözőzeti kiegészítését?

<sup>(1)</sup> A 987/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 90. cikkében említett valutaátváltási árfolyamok meghatározásakor figyelembe veendő időpontról szóló, 2009. október 15-i H3. határozat (HL 2010. C 106., 56. o.).

<sup>(2)</sup> A szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról szóló 883/2004/EK rendelet végrehajtására vonatkozó eljárás megállapításáról szóló, 2009. szeptember 16-i 987/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2009. L 284., 1. o.)

**A Bezirksgericht für Handelssachen Wien (Ausztria) által 2018. július 20-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – KL és társai kontra UNIQA Österreich Versicherungen és társai**

**(C-479/18. sz. ügy)**

(2018/C 427/10)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Bezirksgericht für Handelssachen Wien

**Az alapeljárás felei**

Felperesek: KL, LK, MJ, NI

Alperesek: UNIQA Österreich Versicherungen, DONAU Versicherung AG Vienna Insurance Group, Allianz Elementar Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

1. Úgy kell-e értelmezni a 90/619/EGK irányelv <sup>(1)</sup> 15. cikkének (1) bekezdését és a 92/96/EGK irányelv <sup>(2)</sup> 31. cikkét, illetve a 2002/83/EK irányelv <sup>(3)</sup> 35. cikkének (1) bekezdését és 36. cikkének (1) bekezdését, illetve a 2009/138/EK irányelv <sup>(4)</sup> 185. cikkének (1) bekezdését és 186. cikkének (1) bekezdését, hogy – a szerződéskötés előtt az elállási jogról való hibás tájékoztatás következményeit szabályozó nemzeti rendelkezések hiányában – nem kezdődik meg az elállási jog gyakorlásának határideje, ha a biztosítóintézet azt közli a tájékoztatásban, hogy az elállást írásbeli formában kell gyakorolni, jóllehet az elállás a nemzeti jog szerint alakítások nélkül lehetséges?